



3 DOSSIER

> Saint-Genis-Pouilly, une ville qui aime le sport!

8 CA S'EST PASSÉ À SAINT-GENIS

- > La ville développe l'éco-pâturage pour entretenir ses espaces verts
- > Visite des élus au centre de loisirs
- > Saint-Genis-Pouilly, ville arrivée de la 3º étape du Tour Léman Junior 2021
- > La saison culturelle du Bordeau redémarre
- > Un Espace de Vie Sociale au coeur de la ville

10 ACTUALITÉS

- > La municipalité juste à côté de chez vous!
- > Un noël solidaire
- > Zoom sur les animateurs du service enfance
- > Inscris-toi au Conseil Municipal des Jeunes (CMJ)!

14 FLASH SUR

> Une convention de partenariat entre la Police Municipale et la Gendarmerie Nationale

15 INTERCOMMUNALITÉ

> PLUiH : un document co-construit pour répondre aux intérêts de tous ?

16 VIVRE ENSEMBLE

- > Le microcrédit personnel, une réponse solidaire pour sortir d'une impasse
- > Association : Saint-Genis Loisirs fête ses 50 ans!

17 EXPRESSION DES LISTES DU CONSEIL MUNICIPAL

18 CULTURE

- > Théâtre
- > Cinéma
- > Médiathèque

20 CE MOIS-CI À SAINT-GENIS

> Le salon des cuisines du monde fait son grand retour!

NUMÉROS UTILES

SAMU: 15

Pompiers: 18 ou 112

Gendarmerie de Thoiry: 04 50 42 12 01

Gendarmerie Nationale: 17

Centre antipoison (Lyon): 04 72 11 69 11

Samu social: 115

Enfance maltraitée : 119

Violences sexistes et sexuelles : 3919

Pharmacie de garde : 3237 Médecin de garde : 15

Clinique Vétérinaire Saint-Genis-Pouilly: 04 50 41 85 85

Clinique Vétérinaire Cessy: 04 50 41 76 45 Service d'urgence vétérinaire 24/24: 0899 199 984 Régie des eaux Gessiennes (astreinte): 04 85 29 20 00

LE TRAIT D'UNION est édité par la Ville de Saint-Genis-Pouilly Directeur de publication : Hubert Bertrand | Rédaction : Service communication | Crédit photo : Mairie de Saint-Genis-Pouilly , Atelier Chanéac, BVL Architecture, Dosse Architecte Associés, CD2I, PASDELOUP Christophe Architecte Paysagiste | Mise en page : Un point c'est tout Communication | Impression : Imprimerie Estimprim Tirage :



Hubert BERTRAND,

Maire de Saint-Genis-Pouilly

La crise sanitaire est omniprésente dans notre vie quotidienne. De la période du confinement et de couvre-feux, à la campagne de test et de vaccination, elle en appelle au sens des responsabilités de chacun. C'est pourquoi nous vous recommandons de vous faire vacciner. C'est ainsi que nous apprenons à vivre avec le virus sans compromettre l'avenir. Car la vie continue et le mois de septembre qui vient de s'écouler, riche en activités, en est le témoignage.

Parmi les événements organisés, on retrouve l'accueil des nouveaux habitants, un temps fort pour l'ensemble de la municipalité.

De nouveaux habitants arrivent à Saint-Genis-Pouilly chaque année, certains s'y installent définitivement, (s')investissent ou fondent une famille.

Beaucoup viennent pour des raisons personnelles, s'installent pour des questions affectives ou encore reviennent sur leur terre natale. Qu'ils arrivent d'autres régions ou de l'étranger, ces nouveaux arrivants sont sensibles au charme de notre territoire. Ils prennent possession des espaces et sont en attente d'infrastructures publiques et de services à la hauteur de la taille de la ville.

C'est un engagement que notre équipe municipale assume avec l'avancement à grand pas de nombreux projets, comme l'extension du centre aquatique, l'épicerie de proximité, le centre d'activités OPEN, la maison solidaire, les terrains de sport et de loisirs, etc.

Notre volonté est de rendre les équipements municipaux facilement accessibles à nos concitoyens, tout d'abord en mobilité douce mais également du fait de leur proximité immédiate de l'habitat le plus dense, ou encore de la continuité avec les installations présentes au centre-ville.

Le travail et la coordination de ces actions participent à la recherche de cette qualité de vie. C'est pourquoi, de nombreux aménagements et projets sont d'actualités.

La culture et le sport contribuent également à l'élaboration d'un mieux-vivre ensemble. En la matière, la commune a déjà mis en place une politique volontariste en soutenant la création, en développant les animations et en instaurant une tarification accessible à tous.

Au fil des années, la ville met à disposition une variété d'équipements sportifs et culturels. Avec son très riche tissu associatif, le patrimoine loisirs est particulièrement diversifié permettant à tout un chacun de choisir l'activité qui lui convient.

Arriver dans une nouvelle ville n'est pas toujours facile. À nous d'accueillir avec bienveillance et attention tous ces nouveaux habitants.

RÉUNION PUBLIQUE SUR LES GRANDS PROJETS :

mercredi 3 novembre à 19h au centre culturel Jean Monnet



Du sport collectif, individuel à la pratique de loisirs, des sports urbains au simple maintien en forme, le sport à Saint-Genis-Pouilly se veut accessible à tous. Favorisées par la présence d'un tissu associatif dynamique, fort du soutien affirmé de la ville, les activités sportives s'exercent dans de nombreuses infrastructures réparties dans les différents quartiers de la ville. Donner à tous l'occasion de pratiquer un sport, c'est favoriser la socialisation des individus et transmettre des valeurs clés : la tolérance, l'entraide, la persévérance et le respect des règles. Le sport est sans aucun doute un vecteur de cohésion et de rayonnement du territoire. Pour appliquer cette philosophie, la ville de Saint-Genis-Pouilly met en place des actions concrètes afin de soutenir ses associations sportives et maintenir la qualité des équipements, essentiels au développement des clubs.

Ce mois-ci, le Trait d'Union propose de faire un tour d'horizon sur les équipements existants et sur les projets à venir.

DES EQUIPEMENTS SPORTIFS DE QUALITE ET ACCESSIBLES A TOUS

Dans la commune, le sport constitue un élément d'inclusion et de cohésion sociale qui s'imbrique dans le bien vivre ensemble. C'est pourquoi, la ville s'est toujours engagée dans une politique d'accompagnement et de développement du sport pour tous. Cela se traduit entre autres, par la nature des activités proposées aux différents publics.

PASS SPORT & CULTURE : UN COUP DE POUCE POUR VOS ENFANTS

Tous les jeunes Saint-Genésiens ont droit aux loisirs. Grâce à la collaboration entre la ville et les associations locales, le Pass Sport & Culture facilite à l'ensemble des jeunes âgés de moins de 21 ans l'accès aux activités proposées par les associations culturelles et sportives de la commune.

La ville prend en charge financièrement tout ou partie du coût de l'adhésion annuelle en fonction des revenus des familles (quotient familial). L'accès au dispositif s'effectue grâce à un formulaire rempli conjointement par l'adhérent et l'association dans lequel cette dernière inscrit le montant de la cotisation annuelle demandée. La ville valide ensuite la sollicitation du Pass Sport et Culture respectant la condition précitée et fait un retour à l'association. Ce pass permet également aux 12/21 ans de profiter d'un tarif

préférentiel de $5 \in \text{par}$ spectacle au Bordeau, dans la limite de 4 représentations par saison (sous réserve de l'acceptation d'un dossier).

Pour le sport, les associations adhérentes sont les suivantes :

- > Ain Est Athlétisme,
- > Arts martiaux du Pays de Gex,
- > Pays de Gex Football Club,
- > Basket Pays de Gex,
- > Saint-Genis badminton,
- > Cercle d'Escrime du Pays de Gex,
- > Ski Club de Saint-Genis,
- > Rugby Club CERN,
- > Judo Club de Saint-Genis,
- > Club Alpin du Pays de Gex,
- > Free Street Parkour,
- > Odyssée (Foot en salle),
- > Association Sportive du Collège,
- > Club Erage (Roller),
- > Tennis Club,

Et d'autres partenaires sportifs :

- > Au fil de l'Ô.
- > Golf de Saint-Genis (Albatros Academy).

Pour la Culture :

- > Compagnie du Bord'Eau,
- > La lyre musicale de Saint-Genis.

LE SPORT À TOUT ÂGE

Tout au long de l'année, des actions de sport-santé sont proposées aux seniors de la commune afin de pratiquer régulièrement une activité physique adaptée, de prévenir les conséquences du vieillissement, les chutes à domicile et de contribuer à l'épanouissement physique et psychologique. Un planning d'activités variées et adaptées est proposé par le Centre Communal de l'Action Sociale pour les 60 ans et plus : atelier équilibre, gym, ...

LES ÉQUIPEMENTS SPORTIFS DE PROXIMITÉ



La ville de Saint-Genis-Pouilly met à disposition des établissements scolaires et des associations sportives deux gymnases et de multiples installations pour la pratique du sport en club ou individuel, en intérieur comme en extérieur. Des terrains multisports en libre accès, des aménagements urbains pour la pratique de la course à pied et un réseau de pistes cyclables permettent à chacun de se maintenir en forme. Ainsi, quel que soit votre âge, votre quartier, votre ambition (loisirs ou compétition) ou vos objectifs (santé, dépassement de soi, convivialité), chacun peut s'adonner à une pratique sportive près de chez lui et dans de bonnes conditions.

1. CENTRE AQUATIQUE

20 rue René cassin

1 bassin sportif de 25 m, 1 bassin ludique de 120 m², 1 bassin petite enfance de 50 m², 1 toboggan, 1 espace détente (hammam, sauna et bassin bien-être), 1 bassin extérieur de 287 m² et une aire de jeux aquatiques de 200 m².

2. GYMNASE DU LION

Rue des écoles

2 salles omnisport, 1 salle de gymnastique, 1 salle de danse, 1 salle de sport de combat ainsi qu'une salle multi-activités.

Football, tennis, badminton, athlétisme, basket, karaté, judo, escrime, danse, parkour, capoeira, fitness, roller, etc.

3. GYMNASE DE LA DIAMANTERIE

Chemin de Bourdigny

1 salle multisports, 1 mur d'escalade, 1 salle annexe.

Escalade, roller, futsal, basket, badminton, gym/fitness, volley, danse, etc.

4. STADE LUCIEN VÉJUX

Rue Jean Belleville

Le stade municipal Lucien Véjux est un équipement homologué pour le football (terrain d'honneur) et pour l'athlétisme (piste synthétique de 400 m composée de six couloirs, aire de saut en hauteur, longueur, lancer de poids-javelot-marteau). Un club house est mis à la disposition des clubs d'athlétisme et de football de la ville.

5. STADE DES SERVES

Route de Meyrin

Le stade est composé d'un terrain de rugby et des vestiaires avec douches, fraichement rénovés.

6. UN BOULODROME

Chemin des Maquis, derrière la zone de l'Allondon

6 terrains intérieurs et 12 terrains extérieurs pour les joueurs de pétanque et de boule lyonnaise.

7. DES COURTS DE TENNIS

Rue des écoles

Le Tennis Club de Saint-Genis-Pouilly dispose de 5 terrains extérieurs (trois "durs" rénovés en 2009 et deux terrains en "Open Pro") ainsi qu'un mur d'entraînement.

8. UN TERRAIN EXTÉRIEUR DE BASKET

Rue des écoles

Accessible à tous, à tout moment de la journée et situé au cœur de la ville, le terrain de basket est très largement convoité.

9. UN GOLF

Le golf de Saint-Genis est un golf privé qui s'étend sur une quinzaine d'hectares de verdure offrant avec un driving range de 20 postes de practice dont 4 couverts, d'un putting green et chipping green de 2 000 m², d'un bunker d'entrainement et deux parcours :

- > Un parcours école de 5 trous d'une longueur de 700 mètres, composé de 2 par 4 et 3 par 3.
- > Un parcours 9 trous d'une longueur de 2 850 mètres, dont 3 par 5.

10. UN SKATE PARK

En 2017, le skate park a été complètement rénové et accueille aujourd'hui un bowl de 1m60 de profondeur et une aire de street (rampes et autres éléments de glisse).

11. UNE AIRE DE FITNESS CONNECTÉE DANS LE QUARTIER JACQUES PRÉVERT.

Rue Jean Charnoz Station de fitness.

12. DEUX MULTISPORT

Rue de la prairie Rue Jean Charnoz Football, basket et badminton.

13. CITY STADE

Zac des hauts de Pouilly *Football.*

DE GRANDS PROJETS SPORTIFS POUR LA VILLE

LE CENTRE AQUATIQUE VA AGRANDIR SES ESPACES EXTÉRIEURS!

Avec l'ouverture en septembre 2020 du centre aquatique municipal « Au fil de l'O », petits et grands peuvent désormais profiter des plaisirs de l'eau. Véritable lieu de vie intergénérationnel, il permet de promouvoir l'apprentissage de la natation auprès des scolaires de la commune, mais aussi de profiter en famille d'une zone ludique aquatique et de se ressourcer dans l'espace bien-être.

Animée par une volonté forte de renforcer l'attractivité de cet équipement, plus particulièrement pendant la période estivale, la ville de Saint-Genis-Pouilly va développer les espaces extérieurs en aménageant une rivière sauvage de 100 métres linéaires, un bassin sportif de 250 m² avec 5 lignes de nage de 25 * 2m, une plage extérieure, des vestiaires, des locaux complémentaires, l'intégration d'un espace multisports et un espace foodtruck hors site de la piscine. Ces espaces ludiques supplémentaires se feront grâce à l'acquisition d'un terrain de 5 000 m² à l'angle des rues Cassin et G. Charpak

Après une mise en concurrence, trois projets ont été proposés le 1^{er} août lors de la Commission d'Appel d'Offre. Le jury a décidé à l'unanimité d'attribuer le marché public de maîtrise d'œuvre « Extension du centre aquatique Au Fil de l'O » au candidat dont l'offre a été classée première. Il s'agit du groupement BVL Architecture, Dosse Architecte Associés, CD2I, PASDELOUP Christophe Architecte Paysagiste. Cette proposition sera présentée au conseil municipal du mois d'octobre.

Le montant des honoraires proposés par le groupement est de 286 000 € HT pour une estimation des travaux selon projet proposé à 2 864 300 € HT.

L'extension devrait ouvrir pour l'été 2023.







L'extension du complexe sportif Sous-les-Vignes revêt un caractère exceptionnel à plusieurs égards.

Il comportera un pôle « football » avec un terrain de football en gazon synthétique de niveau 4 avec éclairage et le réaménagement des vestiaires existants.

Il comportera également un pôle « rugby » avec la création d'un terrain en gazon synthétique éclairé, des vestiaires associés, un espace de convivialité et une zone de joug.

Ces deux espaces seront accompagnés d'un ensemble d'aménagements ouverts au public, avec la mise en place d'aires de jeux pour enfants sur plus de 3 000 m² de surface divisée en trois zones correspondant à des âges différents, une aire de jeux d'eau de 250 m², des agrès de fitness, un parc de parkour, un city stade et une piste de pump track (un circuit tout terrain fermé, caractérisé par des bosses et des virages, qui s'emploie à vélo mais aussi en roller et trottinette).

Le projet laisse la part belle aux espaces naturels avec une zone de pique-nique assortie de passerelles, ainsi qu'une promenade le long de la rivière du Lion.

Il comportera également un parking pour voitures d'environ 80 places, dont 4 bornes de recharge double électrique, deux places pour les bus et 62 places pour les vélos équipées d'arceaux, réparties sur deux spots.





UNE DEUXIÈME AIRE DE FITNESS BIENTÔT SUR LA COMMUNE

Pour compléter le parcours santé du bois des Serves, un aménagement sera prochainement réalisé à l'entrée du bois avec la création d'une aire de fitness et un parking à l'instar de l'aire située rue Jean Charnoz.

Chacun pourra ainsi s'adonner à une activité physique de façon autonome en plein air et dans un cadre arboré! Bancs abdos, barre de traction, sac de frappe... Ce nouveau plateau sportif comprendra plusieurs agrès et jeux connectés reliés à l'application gratuite de coaching AirFit. L'installation de cet espace sportif multigénérationnel est menée en partenariat avec le comité consultatif du CERN.



SIER 🗁

L'importance du budget consacré au sport, la qualité et le nombre des équipements sportifs municipaux mis à disposition des clubs et associations, des établissements scolaires et de ses citoyens, le nombre croissant de pratiquants et de disciplines proposées. Au fil des ans, un certain nombre de manifestations sportives s'est ancré dans le calendrier de Saint-Genis-Pouilly. Mais avec la pandémie de Covid 19, beaucoup d'entre-eux ont dû être reportés.

En 2022, vous (re)trouverez l'accueil de grands événements sportifs tels que le grand prix cycliste de la municipalité, le Soukikour, l'occasion pour le Sou des écoles de proposer une manifestation qui n'est pas exclusivement dédiée aux familles des enfants scolarisés sur la commune puisque celle-ci sera ouverte à tous.

Le club ERAGE (École Roller Artistique Gessienne de Saint-Genis-Pouilly) organisera la deuxième édition de la course « Run N'Roll Color Day » ouverte à tous, petits et grands, sportifs ou non, entre amis ou en famille.

Bien que la liste soit loin d'être exhaustive, découvrez sur le site Internet de la ville le calendrier des principaux événements sportifs et n'oubliez pas de vous tenir informés des matchs et compétitions en tout genre!

L'implantation des nouvelles infrastructures sportives et les différents rendez-vous confirment que Saint-Genis-Pouilly est une ville dynamique qui aime le sport!

LES GRANDS RENDEZ-VOUS SPORTIFS POUR 2022





LA VILLE DÉVELOPPE L'ÉCO-PÂTURAGE POUR ENTRETENIR SES ESPACES VERTS

Du 11 au 15 août et du 3 au 8 septembre, les premiers moutons « tondeurs » se sont installés aux abords de l'Allondon pour remplir leurs missions d'éco-pâturage : une technique 100 % naturelle, qui consiste à avoir recours aux animaux pour réaliser des travaux de débroussaillage et de fauchage.

L'intérêt de cette démarche est multiple : éviter l'utilisation d'engins mécanisés bruyants et polluants, traiter des endroits difficiles d'accès, soutenir une démarche 100% écologique. Cette pratique augmente, en effet, de 30% la biodiversité avec une fertilisation naturelle des sols, qui favorise les vers de terre, les insectes et les oiseaux. La biodiversité s'en trouve ainsi préservée!



VISITE DES ÉLUS AU CENTRE DE LOISIRS

En juillet, les élus ont pris le chemin de l'école de la Diamanterie pour rendre visite aux enfants et aux animateurs de l'accueil de loisirs.

Cette visite organisée par Sylvie Didelle, maire-adjointe aux affaires scolaires et à l'enfance-jeunesse a permis une meilleure compréhension du fonctionnement de ce service qui chapeaute l'encadrement des loisirs des enfants de 3 à 11 ans. L'occasion d'échanger avec le directeur Maxime Romand sur le déroulement d'une journée type et sur le programme d'activités proposé : activités manuelles et sportives, grands jeux, escape game, Forestland...

Les animateurs ont à cœur de proposer des activités au sein même de Saint-Genis afin que chaque enfant s'approprie et profite des équipements communaux. Pour exemple, une quinzaine de sorties au centre aquatique municipale était au programme.

Fréquenté en moyenne par 80 enfants par jour, le centre de loisirs proposait également des sorties à l'extérieur telles que la découverte de la cité médiévale d'Yvoire, le parc d'Andilly ou encore le parc du Cerdon.

SAINT-GENIS-POUILLY, VILLE ARRIVÉE DE LA 3^E ÉTAPE DU TOUR LÉMAN JUNIORS 2021

Le 29 août, les coureurs se sont élancés de Dardagny, canton de Genève, pour la 3º étape du Tour du Léman Juniors (trophée franco-suisse de cyclisme des jeunes licenciés de 17 et 18 ans) avec une étape de 96,5 kilomètres.

Les cyclistes ont enfin pu souffler quand ils ont franchi la ligne d'arrivée après l'ultime sprint sur la ligne droite de la rue de Lyon.

Martin SVRCEK (Team Franco Ballerini) prend la tête du classement général et décroche le maillot jaune. La ville remercie les organisateurs, les bénévoles et les services municipaux qui ont tous œuvré à la réussite de ce bel événement sportif!





LA SAISON CULTURELLE DU BORDEAU REDÉMARRE

La nouvelle saison a démarré au Bordeau, théâtre & cinéma le 6 septembre avec la soirée d'ouverture comportant la présentation interactive de la nouvelle programmation suivie du spectacle « Anjalousia », mélange d'acrobatie, de danse et de musique d'inspiration flamenco pour un spectacle poétique.

Après une saison 2020-2021 suspendue par la Covid-19, les portes du Bordeau vont rouvrir pour une nouvelle saison de spectacles jusqu'au 2 juin 2022. Certains spectacles n'ayant pas pu avoir lieu lors de la saison dernière, ils ont été reprogrammés pour le plaisir de tous.

Théâtre, danse, humour, musique, cirque, marionnettes, ... la nouvelle saison s'annonce riche en tout genre! Les spectacles jeune public et familiaux rencontrent à chaque saison de très beaux succès. Ils sont programmés les mercredis et seront à partager en famille.

Un petit moment convivial autour d'un buffet et du verre de l'amitié a été offert.

UN ESPACE DE VIE SOCIALE AU CŒUR DE LA VILLE

Installé au centre-ville à l'espace George Sand (anciennement les locaux de la poterie), l'EVS a été inauguré le 15 septembre.

En présence du Maire, Hubert Bertrand, de Madame Maadi, maire-adjointe en charge des séniors, de l'Espace de Vie Sociale et de la Politique de la Ville, de Monsieur Laurent Jacquelin, délégué de la Préfète aux quartiers, de Cindy Del Ciancio, conseillère de la CAF et autres personnalités locales, tous sont venus découvrir ce nouveau lieu d'écoute et d'échange, qui contribue à l'enrichissement de la vie locale et permet à chacun de s'épanouir et de trouver la place de citoyen qui lui revient.

Créé depuis 2018 en partenariat avec la Caisse d'allocation familiale, l'EVS a pour objectif d'améliorer les conditions de vie des habitants. leur quotidien, de favoriser les rencontres intergénérationnelles et interculturelles et de développer des actions pour les habitants de la commune avec une attention particulière pour le quartier Jacques Prévert.

Aurélie Begon, la coordinatrice, a organisé la visite de ces nouveaux locaux lumineux et fonctionnels où l'espace de 50 m², fraichement rénové, comprend : accueil, bureau, salle d'activités, etc. En parallèle, un espace numérique est installé au 2e étage avec dix ordinateurs en libre accès le mardi matin lors des permanences et pour d'autres animations.

Annick Maadi a remercié les invités avant de conclure: "il faut maintenant que les habitants, les associations et les partenaires investissent cet espace".











LA MUNICIPALITÉ JUSTE À CÔTÉ DE CHEZ VOUS!

A l'occasion de cette rentrée, Hubert Bertrand, Maire de Saint-Genis-Pouilly et le conseil municipal proposent de rencontrer la population lors des réunions de quartiers.

Ces rencontres sont pour tous un moment d'échanges privilégié. Véritable exercice de démocratie participative, ces réunions permettent aux élus de recueillir les observations des habitants afin d'améliorer leur vie quotidienne.

Dans un premier temps, l'équipe municipale sera à l'écoute directe des habitants venue à leur rencontre avec la possibilité d'échanger avec eux avec un format questions et réponses. L'occasion donc pour les Saint-Genésiens d'avoir un échange avec leurs élus sur les points qui leur tiennent à cœur.

Ensuite, un point sera fait lors d'une réunion publique sur les grands projets de la ville : les terrains de sports et de loisirs, la poursuite de l'installation de la vidéo protection, la fin des travaux du pont du Lion, l'aménagement du centre d'activités OPEN, l'avancement à grand pas de l'extension du centre aquatique, de l'épicerie de proximité, de la maison solidaire, etc.

Moment incontournable de la vie citoyenne, ces réunions de quartier se découperont par secteurs aux dates suivantes de 18h30 à 20h :

> Vendredi 1er octobre:

Secteur Schuman et Porte de France Parking du centre aquatique

> Vendredi 8 octobre :

Secteur du centre-ville Avenue de la République (rue de Genève)

> Jeudi 21 octobre :

Secteur Jean Monnet Parvis Jean Monnet

> Vendredi 22 octobre:

Secteur des Hauts de Pouilly Jardin d'Eden

> Mardi 26 octobre :

Secteur Sous-les-Vignes Aire de jeux

> Mercredi 27 octobre

Flies et Pregnin Salle de Pregnin

Une réunion publique sur les grands projets se tiendra le mercredi 3 novembre de 19h à 21h au centre culturel Jean Monnet.



La ville de Saint-Genis-Pouilly se mobilise et lance la première édition du Noël solidaire. Né de la volonté de proposer une action participative pour les enfants issus de familles modestes, cet évènement vise également à soutenir l'économie et le savoir-faire local. Il représente une réponse solidaire, chaleureuse et festive au contexte sanitaire difficile de ces derniers mois. La ville espère que ce moment de partage et de convivialité vous enchantera et deviendra un événement incontournable pour les habitants.

LE NOËL SOLIDAIRE **EN TROIS TEMPS FORT:**

UN SAPIN POUR TOUS DU 4 OCTOBRE AU 15 DECEMBRE 2021

Toute l'année, des personnes vivent dans des conditions parfois plus que modestes. Parmi eux, des enfants, quelquefois tout-petits. Nombre d'entre eux n'ont pas la chance de recevoir le cadeau qu'ils rêvent pour Noël... C'est pourquoi la ville vous propose l'opération « sapin pour tous ».

Cette année, faites un cadeau qui a du sens et du cœur, devenez parrain d'un enfant de Saint-Genis-Pouilly et permettez-lui d'obtenir un cadeau qui va lui mettre des étoiles plein les yeux.

Plus d'informations auprès de l'Espace de Vie Sociale evs@saint-genis-pouilly.fr | 07.87.38.11.80

Pour bénéficier de ce nouveau dispositif, vous devez remplir les critères suivants:

- > Habiter Saint-Genis-Pouilly
- > Avoir un enfant âgé entre 0 et 12 ans
- > Avoir un revenu fiscal de référence maximum ci-dessous

Foyer avec	Revenu fiscal de référence
1 enfant	13 426 euros
2 enfants	16 112 euros
3 enfants	18 797 euros
4 enfants et +	23 378 euros

Informations auprès du CCAS au 04.50.20.52.64 ou 04.50.20.52.74

LES CHALETS DE NOËL DU 13 AU 19 DECEMBRE 2021 RUE DE GENEVE

Pour les gourmands, le C house Café, le restaurant La Dégust et le restaurant indien le Mahal feront danser vos papilles avec au rythme de leurs mets de fêtes de fin d'année : gaufres, chocolat chaud, vin, plat aux épices et autres délices!

Quant aux amateurs de confections artisanales, l'Orchidée Fleurs proposera des compositions florales typiques de cette période, pour la touche finale de votre décoration de Noël ou pour faire plaisir à vos proches. L'association Eclat sera présente avec ses créations faites à la main et ses gourmandises faites maison, ainsi que les résidents de la Résidence Seniors!



MARCHÉ SOCIAL ET SOLIDAIRE SAMEDI 18 DECEMBRE 2021 | 10H - 18H CENTRE CULTUREL JEAN MONNET

Une vingtaine d'associations seront présentes pour partager avec vous leurs projets et actions mais aussi des animations pour les petits et les grands. Arrivée du père Noel, lecture de contes ou encore chorale des enfants vous attendent !!!

Le programme est en préparation dans les ateliers des lutins de Noël... restez connecté, il sera disponible prochainement sur notre site internet www.saint-genis-pouilly.fr





Ils sont la richesse du service, les animateurs et les animatrices de la ville de Saint-Genis-Pouilly sont multi-casquette, avec une énergie à toute épreuve! Animateur, c'est un métier tout en équilibre qui demande une grande polyvalence. L'animateur jongle avec différents publics. Il encadre les petits ou les plus grands et doit connaître les besoins des enfants de 3 à 11 ans. Comme il doit être sensible à l'accueil des parents, qui est un temps d'échange très court, mais tout aussi important que celui de l'enfant. Ils sont garants de la sécurité et de l'intégrité physique et psychologique des enfants. Au-delà de l'encadrement et de l'accompagnement d'un groupe, l'animateur doit par définition apporter de l'animation à son quotidien. Cela suppose bien sûr de l'enthousiasme, de la passion, de la motivation mais aussi une grande implication personnelle. La créativité et l'imagination sont au cœur de son métier : quand il n'encadre pas les enfants, l'animateur élabore ses activités dans le cadre du projet pédagogique, en fonction de ses compétences et de sa personnalité. Une fois l'activité choisie et construite, il la mène en restant à l'écoute des envies et du bien-être des enfants. Il doit sans cesse renouveler ses propositions, se réinventer pour ne pas lasser les enfants. Chaque semaine, l'équipe d'animation se réunit pour faire le bilan des activi-

tés réalisées, ce qui a fonctionné ou non, ce qui reste à améliorer. Un planning périodique d'activités (entre chaque période de petites vacances), pour les soirées et les mercredis, est élaboré par les animateurs. Cela permet aux enfants de bénéficier d'activités plus variées.

27 ANIMATEURS S'OCCUPENT DE VOS ENFANTS

Ils interviennent sur différents temps dans le respect des normes d'encadrement. Pour le centre de loisirs, la réglementation impose :

- > 1 animateur pour 12 enfants (+ de 6 ans),
- > 1 animateur pour 8 enfants (- de 6 ans).

Et pour le périscolaire, matins, cantine, soirs et mercredis :

- > 1 animateur pour 18 enfants (+ de 6 ans),
- > 1 animateur pour 14 enfants (- de 6 ans).

Afin d'offrir un accompagnement de qualité, la ville a la volonté d'avoir un effectif d'animateurs plus important que la norme imposée.

L'ACCUEIL PÉRISCOLAIRE

Les matins : ouvert le lundi, mardi, jeudi et vendredi de 7h00 à 8h30 directement dans chaque école. Après diverses activités calmes (puzzles, jeux de construction, dessins, etc.) et la possibilité de prendre le petit déjeuner, les enfants sont accompagnés dans leurs classes respectives.

Les midis : ouvert le lundi, mardi, jeudi et vendredi de 11h45 à 13h30. Ce temps permet aux enfants non seulement de se restaurer dans l'une des écoles de la commune, mais aussi de faire une pause sur le temps méridien ou sur la base du volontariat, de participer à des temps d'activités favorisant les jeux collectifs et occasionnellement des projets inter-écoles.

Les soirées : ouvert le lundi, mardi, jeudi et vendredi de 16h30 à 18h30. Les activités sont variées et adaptées à l'âge des enfants. Celles-ci peuvent prendre diverses formes : activités de loisirs (jeux, lecture ...), ateliers manuels, d'expression, sportifs, musicaux. Les mercredis : ouvert de 7h00 à 18h30 avec un accueil à la journée pour les élémentaires et un accueil possible qu'à la demi-journée avec ou sans repas pour les élémentaires. Comme pour le périscolaire du soir, les animateurs proposent un planning d'activités pour chaque période. Sur ces temps, des sorties peuvent également être organisé ou des intervenants extérieurs peuvent proposer des activités et/ou spectacles pour enrichir l'offre proposée aux enfants.

Pour les vacances, une plaquette spécifique est diffusée quelques semaines avant pour présenter les thématiques abordées et lancer les inscriptions.

L'ANIMATION VOUS INTÉRESSE?

+ d'infos : service.personnel@saint-genis-pouilly.fr







INSCRIS-TOI AU CONSEIL MUNICIPAL DES JEUNES (CMJ)!

Le Conseil Municipal des Jeunes revient pour un 4e mandat! Il offre aux jeunes la possibilité de s'impliquer dans la vie de la collectivité. Les élections auront lieu du 18 au 22 octobre 2021.

LE CMJ, QU'EST-CE QUE C'EST?

C'est une structure composée de 33 jeunes, élus pour 2 ans par leurs camarades, pour travailler avec Monsieur le Maire et le conseil municipal sur des projets pour la ville de Saint-Genis-Pouilly.

Se présenter au CMJ, c'est accepter de s'impliquer dans la vie de la collectivité, de représenter les jeunes de ta ville, de défendre leurs idées et de proposer des projets dans la mesure du possible qui vont améliorer le cadre de vie.

POUR QUI?

Si tu es Saint-Genésienne ou Saint-Genésien, que tu es en CM1, CM2, 6^e ou 5^e tu peux te présenter, mener une campagne électorale et voter. Voter est un acte citoyen, un engagement fort. À ce titre, tu auras l'occasion d'exprimer ton opinion lors des élections qui auront lieu du 18 au 22 octobre 2021.

POUR QUOI?

Le CMJ est un lieu d'expression et de prise en compte de la parole des jeunes sur la vie de leur commune. Il offre l'opportunité d'apprendre les règles de la démocratie et de la citoyenneté. Il permet d'agir pour les jeunes de la commune à travers des projets concrets dans divers domaines: culture, sport, environnement, sécurité, jeunesse, solidarité, liens entre les quartiers...

COMMENT?

- 1. Remplis le dossier (acte de candidature et autorisation parentale) puis remets-le à ton/ta enseignant·e.
- 2. Entre en campagne électorale en réalisant une affiche originale pour présenter tes idées et tes projets.
- 3. Du 18 au 22 octobre, soit présent·e le jour des élections dans ton établissement et participe au vote!
- 4. Si tu es élu·e, tu disposeras de deux ans pour réaliser tes projets! Tout au long de ton mandat, tu t'engageras à participer aux réunions dans la commission que tu auras choisie, aux réunions plénières (obligatoires) mais aussi aux manifestations organisées par la commune.

La crise du coronavirus a eu une influence importante sur le dernier mandat du conseil municipal des jeunes (CMJ). Ils ont élaboré quelques projets dont la construction de

fabriquées avec des matériaux naturels (palette, bois, bambou, brique, pot de fleurs...). Ces abris sur mesures de se nourrir.



Une convention de coordination entre la Police Municipale et la Gendarmerie Nationale sera prochainement signée pour fixer les conditions d'intervention des forces de l'Ordre. Elle coordonne l'action sur la commune des services chargés de la sécurité. Ce partenariat est essentiel et définit les missions et les modalités de mise en œuvre tant par la Police Municipale que pour les services de Gendarmerie (patrouilles mixtes, sessions de formations communes, mise à disposition de la vidéoprotection municipale pour les enquêtes de gendarmerie, etc.).

Elle définit le rôle de chacun, renforce les échanges, la transmission des informations et fixe les besoins et les priorités. C'est aussi l'occasion de mettre en avant les bonnes relations entre la Police Municipale et les forces de l'Ordre de l'État.

À Saint-Genis-Pouilly, il existe déjà un bon fonctionnement entre les services de la Gendarmerie et la Police Municipale, qui s'échangent quotidiennement des renseignements, pour un accompagnement au quotidien de la population. Depuis 2017, la municipalité a déployé un système de vidéoprotection composé aujourd'hui de 35 caméras réparties principalement sur les entrées de ville, les écoles, les ronds-points et les bâtiments publics. Mises à disposition des services de Gendarmerie, ces caméras sont un outil précieux et indispensable et ont notamment permis l'élucidation de plusieurs enquêtes. Une vingtaine de nouvelles caméras seront prochainement installées.

Le dispositif « Participation Citoyenne » mis en place sur le hameau de Pregnin par la ville et la Gendarmerie en décembre 2019, permet à des personnes référentes d'être des correspondants précieux auprès des forces de l'ordre (Police Municipale et Gendarmerie) pour apporter des informations sur certains faits et incivilités.

Dans le cadre de réunion publique, tous les acteurs de la sécurité, professionnels et associatifs, se réunissent devant les habitants pour porter à la connaissance du public, leur rôle et leurs champs d'intervention. À plus grande échelle, la Police Municipale et la Gendarmerie Nationale travaillent conjointement lors de manifestations de grande ampleur à l'image des événements sportifs et culturels de la ville.

Il est nécessaire d'apporter une réponse collective en matière de sécurité, de proximité et sur la complémentarité des équipes.

Depuis les années 1980, avec les lois de décentralisation et l'émergence des politiques locales de sécurité, de plus en plus de maires dotent leur commune d'une Police Municipale pour répondre aux attentes des habitants. Dans un contexte marqué par les attentats et l'état d'urgence, les prérogatives et compétences de la "troisième force de sécurité" du pays ont été progressivement renforcées. La tendance est toujours au renforcement des effectifs dans beaucoup de communes, la filière « sécurité », notamment la Police Municipale est celle qui connaît la plus forte progression de recrutements depuis les cinq dernières années dans la fonction publique territoriale. Les collectivités sont en concurrence et Saint-Genis-Pouilly n'est malheureusement pas épargnée à l'instar de ses consœurs gessiennes devant redoubler d'effort en matière d'embauche dans un territoire très marqué par la mobilité professionnelle. Alors que l'année dernière, la ville a accueilli deux agents supplémentaires, ces derniers la quittent pour des raisons personnelles. Résolument engagée pour le maintien du service public et la tranquillité publique, la ville met tout en oeuvre pour renforcer son équipe.





PLUIH: EST-CE UN DOCUMENT CO-CONSTRUIT POUR RÉPONDRE AUX INTÉRÊTS DE TOUS?

Cet outil majeur d'aménagement du territoire, est le plus important des documents mis en place par Pays de Gex Agglomération pour définir le développement du territoire. Son but était d'établir un équilibre entre les espaces à urbaniser et les zones naturelles à préserver, tout en répondant aux besoins exprimés pour et par les habitants.

Voté en février 2020 contre l'avis de la majorité des élus de Saint-Genis-Pouilly, il justifierait encore des débats entre les élus et la population afin d'aller plus loin dans les réflexions nécessaires à la préparation de l'aménagement de notre territoire. Nous avons besoin collectivement d'un objectif d'évolution réaliste tout en favorisant l'aménagement de l'espace dans un esprit de développement durable.

Pays de Gex Agglo promet un nouveau Bus à Haut Niveau de Services (BHNS) au lieu d'un tram, promet un tracé de route entre la 1005 et la RD 35, etc.

Le PLUiH de Pays de Gex Agglo affirme vouloir ralentir l'augmentation démographique sur le territoire, craignant les problèmes liés au déficit en matière d'équipements et d'infrastructures.

Dans la continuité de Porte de France Nord, un projet était prévu sur un terrain de 7 hectares, classé depuis des années en espace économique en face du CERN. Il comprenait des résidences senior et étudiante, une crèche, des activités de loisirs. Une étude était en cours, en collaboration avec Genève, pour l'installation d'un Établissement Médico-Social transfrontalier (EMS équivalent à un EHPAD). Cette structure était destinée à nos habitants affiliés à l'assurance maladie suisse, ayant des difficultés à obtenir des places, tant en Suisse qu'en France, susceptibles d'être prises en charge par ces assurances suisses. À travers son PLUih, Pays de Gex Agglo a déclassé ce secteur, contre la volonté des élus de Saint-Genis, en zone naturelle, compromettant le projet et pénalisant l'amélioration du cadre de vie des habitants. Pourtant, le projet ne concernait pas la création de nouveaux logements mais avait comme objectif de pallier le manque d'infrastructures en proposant des activités de loisirs, des services et des emplois.

La commune a saisi à plusieurs reprises Pays de Gex Agglo pour que le PLUiH maintienne la vocation économique du secteur. Le seul argument qui lui a été opposé est que le déclassement décidé par l'agglo ferait suite à une demande du CERN. Aucune justification ou demande du CERN n'est parvenue à ce jour.

Dans un projet commun de développement urbain et d'aménagement du territoire, le Pays de Gex se doit de développer et d'offrir de nouveaux services pour l'ensemble de la population et d'atténuer ainsi ce manque d'infrastructures. Anticiper le développement et accepter les propositions des élus communaux c'est préparer l'avenir.



TOUS LES EXTRAITS ET PROCÈS-VERBAUX DES CONSEILS MUNICIPAUX SONT CONSULTABLES EN MAIRIE ET SUR LE SITE INTERNET DE LA VILLE.



LE MICROCRÉDIT PERSONNEL, UNE RÉPONSE SOLIDAIRE POUR SORTIR D'UNE IMPASSE

Le Crédit Agricole Centre-Est vient de signer la première convention de partenariat avec le Centre Communal de l'Action Sociale (CCAS) de Saint-Genis-Pouilly afin de mettre en place le dispositif de microcrédit personnel à destination des personnes en difficultés économique ou sociale.

Hubert Bertrand, Maire et Président du CCAS de Saint-Genis-Pouilly et Thierry Laurencin, Directeur développement des crédits ont signé le 3 septembre 2021 une convention pour la mise en place du microcrédit personnel. Accompagnés par Jean-Christophe Scotto di Vettimo, Directeur d'agence de Saint-Genis-Pouilly, Eric Radix, collaborateur du Point Passerelle, Michel Dutkiewicz, Président de la caisse locale Pays de Gex, Annick Maadi, Vice-Présidente du CCAS et Christiane Rychen, Maireadjointe à la Solidarité et au logement, ils ont tous l'objectif commun d'aider et accompagner les habitants à faire face aux imprévus de la vie. La ville a souhaité mettre en place ce partenariat pour répondre à un besoin social et trouver une alternative solidaire au crédit à la consommation. Face à l'accroissement des inégalités et l'exclusion bancaire en France, beaucoup de familles se retrouvent démunies, particulièrement sur notre territoire en zone frontalière. Ce dispositif est un projet pilote pour le Crédit Agricole Centre-Est.

Accompagné par le Point Passerelle du Crédit Agricole, le CCAS de Saint-Genis-Pouilly procèdera à l'instruction des dossiers. Il s'agit d'identifier les personnes fragilisées par les aléas de la vie (perte d'emploi, maladie, divorce, perte d'un proche...) souhaitant un retour à une situation stable mais ne pouvant pas obtenir un crédit bancaire classique. C'est un prêt accompagné, ce qui signifie que l'emprunteur fera l'objet d'un accompagnement social pendant toute la durée du remboursement. Les prêts personnels, d'un montant de 300 € à 5 000 € seront octroyés par le Crédit Agricole et garantis à 50% par le Fonds de Cohésion Sociale géré par la Caisse des Dépôts.





ASSOCIATION: SAINT-GENIS LOISIRS FÊTE SES 50 ANS!

Du 15 au 17 octobre 2021 Au centre culturel Jean Monnet

L'association qui propose des activités et créations pour adultes toute l'année à Saint-Genis-Pouilly, fête son cinquantième anniversaire! À cette occasion, laissez parler votre créativité lors d'ateliers et démonstrations : poterie, photo, broderie, quilling, peinture sur soie et bien d'autres qui vous seront proposés le week-end du 16 et 17 octobre. Une artiste peintre Claud Redier-Clément, un photographe Patrick Jacquet, un sculpteur sur bois et pierre Bernard Pirollet exposeront également leurs œuvres au centre culturel Jean Monnet. Ils vous proposeront également, sur inscription, des masterclass sur-mesure pour vous permettre de passer de la théorie à la pratique!

Et pour finir sur une note festive, la Lyre Musicale jouera un concert le samedi 16 octobre à 19h et ML Solidaires préparera un délicieux couscous! N'oubliez pas de réserver votre repas.

Le vernissage de l'exposition aura lieu le vendredi 15 octobre à 19h et l'exposition/vente le 16 octobre de 10h à 18h et le dimanche 17 octobre de 10h à 17h.

Renseignement: saintgenisloisirs@gmail.com - 07 81 82 56 60





SAINT-GENIS-POUILLY, C'EST VOUS

En ces temps suspendus par la crise sanitaire, l'équipe municipale souhaite privilégier les rencontres directes avec les habitants pour prendre en compte les souhaits de chacun et répondre aux demandes. C'est pourquoi, la majorité organise les réunions de quartiers sur le mois d'octobre et une réunion publique le 3 novembre à la salle Jean Monnet. Avec ou sans ordre du jour, ces rencontres, véritables outils de démocratie, sont ouvertes à tous pour permettre d'échanger librement et ainsi contribuer au débat politique et directement à la vie de notre commune. La diversité des points de vue est une richesse, une force sur laquelle nous nous appuyons.

Ce qui fait la différence entre les élus c'est dire la vérité et de ne pas tromper nos concitoyens.

La responsabilité d'une équipe municipale est de répondre aux demandes légitimes et équitables.

Nous souhaitons respecter la qualité de vie de la ville et l'améliorer, en prenant en compte la préservation de l'espace et de la nature, en assumant notre responsabilité géographique et économique.

C'est cela notre ligne de travail, écouter et prendre en compte l'intérêt général de notre ville, de nos habitants et de notre territoire afin d'équiper la ville des structures nécessaires et de satisfaire progressivement les besoins de tous.

SAINT-GENIS À CŒUR

On parle beaucoup des sujets de développement tels que l'urbanisation, la mobilité douce, les transports en commun, la santé... mais qu'en est-il de celui de l'alimentation?

Il est certain que la gestion de l'alimentation dans notre pays de Gex, comme dans beaucoup de territoires de France et du Monde entier, sera obsolète et mise en péril par la mondialisation, notre consumérisme et le réchauffement climatique qui en sont les causes principales. Il n'empêche qu'en cas de problèmes de production, de source ou de gestion d'approvisionnement, la population souffrira de cette carence.

Notre pays de Gex a perdu son autonomie alimentaire; comment faire pour que celui-ci retrouve sa résilience alimentaire pour nourrir sa population?

Le Ministère de l'agriculture et de l'alimentation a initié une procédure qui sert de base à des démarches territoriales. Les projets alimentaires territoriaux (PAT) ont pour objectif de relocaliser l'agriculture et l'alimentation dans les territoires en soutenant l'installation d'agriculteurs, les circuits courts ou les produits locaux dans les cantines. Issus de la Loi d'avenir pour l'agriculture qui encourage leur développement depuis 2014, ils sont élaborés de manière collective à l'initiative des acteurs d'un territoire (collectivités, entreprises agricoles et agroalimentaires, artisans, citoyens...).

La vulnérabilité alimentaire territorialisée est absente des plans communaux de Sauvegarde et des documents d'information communaux sur les risques majeurs.

AGIR ENSEMBLE

Nous avons dû nous prononcer sur la convention communale de coordination de la police municipale de Saint-Genis-Pouilly et des forces de sécurité de l'état.

Nous approuvons cette convention qui détermine les rôles et responsabilités de chacun. Une des missions principales de notre police municipale est d'assurer la surveillance des établissements scolaires situés sur notre commune, en particulier lors des entrées et sorties des élèves. Soit 7 entités au total. Mais comment s'organiser avec une équipe sous-dimensionnée?

Actuellement, seuls 3 policiers et 2 ASVP sont en activité. Notre équipe est clairement en sous-effectif et doit faire face à deux problématiques : la difficulté de recrutement et le départ des personnes en poste.

Notre commune n'arrive pas à attirer les nouveaux talents et aucune remise en question n'est effectuée par notre mairie. Proposer un logement n'est pas suffisant pour attirer les talents. Est-ce que les équipements proposés correspondent réellement aux besoins opérationnels? Les missions de nos agents sont- elles valorisantes?

Les faits parlent d'eux-mêmes : les embauches se font très rares.

A cela, il faut ajouter que nous n'arrivons pas à garder nos policiers. Ainsi, les deux dernières recrues vont quitter notre commune prochainement. Outre les raisons personnelles, n'y a-t-il pas des facteurs professionnels qui poussent nos policiers à partir? 1 policier et 2 ASVP en fonction pour une ville de 15'000 habitants! Une étude est plus que nécessaire.

Les articles qui sont publiés dans l'espace réservé à l'expression des listes du conseil municipal sont sous la responsabilité exclusive de leurs signataires.

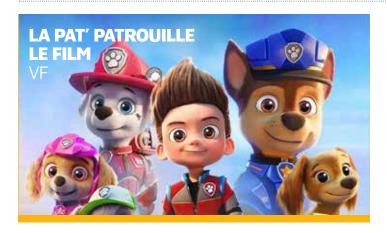




THÉÂTRE

Conçu comme le deuxième volet du diptyque brillamment inauguré avec Un Démocrate, inspiré du livre d'Edward Bernays, Propaganda, Bananas retrace l'histoire tragi-comique des républiques bananières. United Fruit Compagny. Plusieurs décennies durant, cette compagnie d'import-export, soutenue par les USA, fait et défait les régimes Sud-Américains. Expropriation et massacre des indigènes, utilisation massive du poison bleu - la bouillie bordelaise - subordination du pouvoir politique aux intérêts économiques forment une mécanique implacable ici parfaitement reconstituée.

Dès 15 ans | Durée 1h45 Tarif plein 20 € | Réduit 17 € | Adhérent 15 € | Adhérent Jeune 12 €



CINÉMA

De Cal Brunker | Avec Valentina, Joan Faggianelli, Iain Armitage Animation, comédie, famille, aventure | VF | 1h26

DIMANCHE 17 SEPTEMBRE - 11H

La Pat' Patrouille part en mission pour sa première grande aventure au cinéma! Près de chez eux, leur plus grand rival, Monsieur Hellinger, devient le maire d'Aventureville et commence à semer le trouble. C'est à Ryder et les chiens intrépides de la Pat' Patrouille de plonger dans l'action pour l'arrêter. Tandis que l'un de nos héros se voit confronté à son passé dans cette nouvelle ville, l'équipe va trouver une nouvelle alliée: Liberty, une teckel futée et pleine d'énergie.

Tarifs: 6,50 € | Réduit 5,50 € | Enfants 3,50 € | Carte 10 séances 49 € Billets en vente sur place 30 minutes avant la projection



THÉÂTRE

C'est un voyage au cœur d'une famille, avec ses secrets et ses nondits. C'est aussi un voyage au cœur d'une histoire, si intime qu'elle en devient universelle, de toute une famille marquée par l'exil.

En 1949, à l'âge de dix-neuf ans, Peter O'Farrel qui son minuscule village de l'Irlande du Sud pour venir chercher du travail à Londres. Quelques mois auparavant, il a rencontré Margaret. Ils s'aiment. Lorsqu'il qui son ile, il ne sait pas encore qu'elle porte leur premier enfant. Puis ils se marient à Londres. Et Peter ne sait pas encore qu'il ne reviendra jamais en Irlande. Il ne sait pas non plus qu'il aura cinq autres enfants avec Margaret, nés en l'espace de 10 ans.

Dès 14 ans | Durée 1h25 Tarif plein 20 € | Réduit 17 € | Adhérent 15 € | Adhérent Jeune 12 €



CINÉMA

De Mouloud Achour, Dominique Baumard | Avec Roman Frayssinet, Djimo, Ludivine Sagnier | Comédie | VF | 1h21

VENDREDI 15 OCTOBRE - 18H30 ET 20H30 | SAMEDI 16 OCTOBRE 18H30 ET 20H30

Après avoir volé une console de jeux vidéo à des migrants, Sébastien tente de la revendre à Patrick, un gentil. Jusqu'ici, rien de bien méchant. Mais quand un rappeur tout juste sorti de prison, une présentatrice de télévision prête à tout pour faire le buzz et des trafiquants de clics s'en mêlent... Patrick et Sébastien deviennent les Méchants les plus recherchés de France.

Tarifs: 6,50 € | Réduit 5,50 € | Enfants 3,50 € | Carte 10 séances 49 € Billets en vente sur place 30 minutes avant la projection



SAMEDI 23 OCTOBRE A 11H

L'HEURE DU CONTE

Des histoires contées pour les enfants dès 4 ans, animée par Josiane Clouet, fidèle intervenant, pouvant être suivies de mini-atelier brico!

MERCREDI 27 OCTOBRE A 15H

UN MONDE A MOI – ANIME PAR UNE BIBLIOTHECAIRE

Dans le cadre du Festival « p'tits yeux GRAND ECRAN », la médiathèque fait son cinéma et vous propose des lectures de Kamishibaï, dès 4 ans.

SAMEDI 30 OCTOBRE A 18H15 ET 20H30

MURDER PARTY PROPOSÉE PAR « L'UNIVERS DE SOPHIE »

Peur et frissons garantis pour cette soirée terriblement bien menée par des passionnées.

- Chair de poule et loup garou : séance pour 9-12 ans de 18h15 à 19h15
- Zombies & compagnie: séance pour les 13-16 ans de 19h30 à 20h30.

SAMEDI 6 NOVEMBRE À 11H

LES CHEVALIERS D'ESTRAGON, SANS PEUR **ET SANS PETOCHE**

Spectacle de marionnettes dès 3 ans, 40 min

Au château de la Trouillerie, demeure du seigneur Théodur de La Feuille, de Dame Cunégonde la rumeur va bon train.

Par matin, le Troubadour a ouïe-dire qu'une "Bête" monstrueuse, avec un long nez, des yeux tout rouge, de grandes ailes et pis du poil aux pattes, se cache dans la forêt, prête à dévorer celui qui s'en approche! Alors on se méfie, on guette... Ordre est donné de ne plus sortir du château! Cela ne plaît guère à Damoiselle Amélisse, la fille du Seigneur, elle qui rêve de balades en forêt, de fleurs, de liberté... Pour ce, le Seigneur Théodur organise donc un grand tournoi d'épreuves afin de trouver "Le" Chevalier servant pour escorter sa fille et la protéger de "La Bête".



20 ANS ÇA SE FÊTE!

20 ans que la médiathèque George Sand a ouvert ses portes à Saint-Genis-Pouilly et à tous les habitants du Pays de Gex.

Pour cette occasion, la ville de Saint-Genis-Pouilly et l'équipe de la médiathèque ont concocté une journée festive, ludique et participative avec de nombreuses animations. Nous vous invitons à venir nombreux fêter ce bel anniversaire,

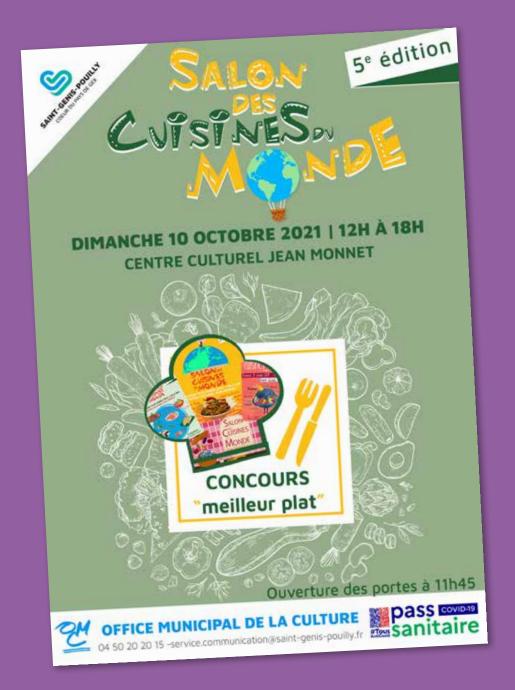
LE SAMEDI 20 NOVEMBRE!

Retrouvez le programme dans la prochaine édition du Trait d'Union.

LE SALON DES CUISINES DU MONDE FAIT SON GRAND RETOUR!

Le Salon des cuisines du monde est le grand rendez-vous de l'automne à Saint-Genis-Pouilly, mettant en lumière les talents de nos associations et leurs saveurs du monde. L'occasion immanquable de se rencontrer, de partager les savoirs et recettes traditionnelles ou tout simplement découvrir de nouvelles saveurs. Venez en famille ou entre amis : détente, plaisirs des sens et dépaysement garantis!

Ouverture des portes à 11h45 - Entrée libre avec « pass sanitaire »





> Permanences numériques Tous les mardis de 10h à 12h 2º étage de l'Espace George Sand

- Café des parents
 Tous les mardis dès 8h30
 Au local de l'Espace de Vie Sociale (entrée côté parking)
- > Semaine bleue : ateliers pour les seniors Du 4 au 10 octobre Au local de l'Espace de Vie Sociale (entrée côté parking)
- Café lis'théraire & culturel Samedi 9 octobre à 9h30 Médiathèque George Sand
- > Festival du film vert Dimanche 10 et mercredi 13 octobre Le Bordeau
- Saint-Genis-Loisirs fête ses 50 ans Du 15 au 17 octobre vernissage le vendredi à 19h Exposition – vente – masterclass – ateliers – démonstration - concert de la Lyre musicale – repas ... Centre culturel Jean Monnet
- > Je(u) crée du lien Samedi 16 octobre de 15h à 19h Au 1er étage de l'Espace George Sand
- > Ateliers périnée et abdominaux Samedis 16 octobre, 20 novembre et 11 décembre de 9h15 à 12h15 Association Souffle de Vie Centre culturel Jean Monnet
- > L'heure du conte Samedi 23 octobre à 11h Médiathèque George Sand
- Un monde à moi : lectures de Kamishibaï Mercredi 27 octobre à 15h Médiathèque George Sand
- Festival p'tits yeux, grand écran Du 27 octobre au 3 novembre Le Bordeau
- > Murder Party Samedi 30 octobre à 18h15 et 20h30 Médiathèque George Sand
- Conseil municipal Mardi 2 novembre à 19h Centre culturel Jean Monnet
- > Concert en hommage à Johnny Hallyday Organisé par les Chevaliers de l'Oiseau Food truck et buvette sur place. Samedi 6 novembre à 20h30 (ouverture des portes à 18h30) Centre culturel Jean Monnet
- > Don de sang (sur inscription) Lundi 8 novembre à 15h et 19h Salle Boby Lapointe



VOTRE AVIS NOUS INTÉRESSE :

Inscrivez-vous à la newsletter de la ville via le site internet ou téléchargez l'appli mobile! Vous pouvez également nous suivre sur la page Facebook « Ville de Saint-Genis-Pouilly ».

